

حدیثِ غدیر
اور
جانشینِ حضرت محمدؐ



ترجمہ: عزیز الحسن جعفری

تاج
(ع)
مجلد

حدیثِ غدیر اور جا نشینِ حضرت محمدؐ

-: ناشر :-

ہیج الس لائغہ اکادمی

(عرشی پبلیکیشنس بلڈنگ)

۱۰۱۷ گلی نمبر ۲۵ جعفر آباد

دہلی ۱۱۰۰۵۳

(حق طباعت و اشاعت محفوظ نہیں ہے، شائع کرنے کے لئے اجازت
بھی ضروری نہیں البتہ مترجم و ناشر کا حوالہ ضرور دیا جائے۔)

نام کتاب حدیث غدیر و جانشین حضرت محمدؐ
فارسی مالیف ہیئت تحریریہ موسسہ در راہ حق۔ قم
مترجم عزیز الحسن جمعی
سنہ اشاعت ۱۹۹۵ء
تعداد طبع ۲ ہزار
ہدیہ دو روپے
مالی معاونت متین اخلاق نقوی رد و لوی
کتابت ناظم نقوی امر وہہ
ناشر منج السبلا غہ اکادمی۔ دہلی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حدیث غدیر و جانشین حضرت محمدؐ

پیغمبر بیت اللہ سے وداع ہوتے ہیں۔

سنہ ہجری ہے، موسم حج ہے۔ حجاز کا بیابان ایک ایسے انبوہ کثیر کا شاہد ہے، جس میں بھی ایک ہی نعرہ لگاتے ہوئے ایک ہی ہدف کی طرف گامزن ہیں۔ اس سال حج کا منظر عجیب شور و ہیجان لئے ہوئے ہے۔ مسلمان کمال اشتیاق کے ساتھ منترلوں کو پیچھے چھوڑتے ہوئے تیزی کے ساتھ مکہ پہنچ رہے ہیں۔

بیابان مکہ سے لبیک.... لبیک کی پُر تپش گونج کانوں میں پہنچ رہی ہے۔ یکے بعد دیگرے قافلے شہر سے تزدیک ہوتے جا رہے ہیں، حاجی لباسِ حرم میں یک رنگ و یکساں غبار آلود اور اشکبار ہو کر حرم امن الہی میں پہنچ رہے ہیں۔ اور اس گھر کا طواف کر رہے ہیں جس کی بنیاد توحید کے علمبردار حضرت ابراہیم خلیل اللہ نے رکھی تھی۔

فرید و جدی نے سنہ کے حاجیوں کی تعداد نوے ہزار لکھی ہے۔ لیکن

یہ تعداد ایک لاکھ چوبیس ہزار تک بتائی گئی ہے بلکہ

پیغمبر اسلام ملاحظہ فرماتے ہیں: مسجد الحرام میں مسلمانوں کا مجمع ہوا رہا ہے اور بھی ”انما المؤمنون اخوة“ حکم کے مطابق برادر و اور و فرشتہ صفت ہو کر مناجات میں مشغول ہیں۔

پیغمبر اسلام خوش ہیں کہ اس جیسے اقدامات کئے اور اپنی رسالت کے فرائض بہترین طور پر انجام دیئے۔

لیکن گاہے بہ گاہے غم و اضطراب کا ہالہ پیغمبر اکرمؐ کے چہرہ مبارک پر چھا جاتا ہے اور خوشی کو ناگواری خاطر میں بدل دیتا ہے۔

آپؐ کو خوف ہے کہ میرے بعد یہ اجتماعیت و رہم برہم نہ ہو جائے اور ان کے پیچ سے روح اتحاد و برادری رخصت نہ ہو جائے اور کہیں یہ دوبارہ بربادی و پستی کی طرف نہ پلٹ جائیں۔

پیغمبر اسلام خوب جانتے ہیں کہ امت اسلامیہ کو ایک عادل و عالم امام کی شدید ضرورت ہے، ورنہ آپؐ کی کئی سال کا اگر انقدر رحمت رائگاں ہو جائے گی۔ یہی سبب تھا کہ جب آنحضرتؐ کسی سفر یا جنگ کے لئے، خواہ وہ سفر مختصر مدت کے لئے ہی کیوں نہ ہو، مدینہ سے باہر تشریف لے جاتے تھے تب بھی اہل مدینہ کو بغیر کسی سرپرست کے نہیں چھوڑتے تھے۔ بلکہ مدینہ کی زمام حکمرانی ایک ایسے شخص کے سپرد کر کے جاتے تھے جو عادل اور امین بھی ہو اور باصلاحیت بھی ہو۔

اس بنا پر ہم نے یہ کیسے تصور کر لیا کہ ہمارے ہمدرد و مہربان رسولؐ

اپنے بعد کے لئے عظیم امت اسلامیہ کے امور کی زمام حوادث کے ہاتھوں میں
سونپ گئے ہوں گے۔

اور یہ سب اچھی طرح جانتے ہیں کہ یہ شائستہ مقام و مرتبہ کس کا ہے،
لباس خلافت کس کی قامت و لیاقت کے مطابق ہے اور یہ کس انسان کے مطابق
تراشا و پسایا گیا ہے۔

وہ وہی ہے جسے آنحضرتؐ کی جانشینی پر اس وقت منصوب کر دیا گیا تھا^۱
جب بزرگان قریش اور قرابت داران پیغمبرؐ حاضر تھے اور انھیں اسلام کی دعوت
دی گئی تھی۔

وہ دین مبین اسلام کے فروغ میں فداکار سپاہی ہے، سرچشمہ علم رسولؐ
کا خزانہ وار ہے، اس کے فیصلے اعلیٰ ترین قضاوت شمار کئے جاتے ہیں یہ
وہ جانا پہچانا ہے، وہ علی ابن ابی طالب ہے۔

فریقہ جج مکمل ہو گیا، لوگ اپنے شہروں کی طرف جانے لگے کہ اچانک
پیغمبرؐ کے منادیوں کی صدا سے صحرائے حجاز گونج اٹھا، مسلمانوں کو حکم دیا گیا کہ
ٹھہر جاؤ۔ کیونکہ امین دجی فرشتہ رسولؐ خدا پر نازل ہوا ہے اور یہ آیت پہنچائی ہے:
”اے رسولؐ! جو کچھ تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر نازل کیا گیا ہے
اس کا اعلان کر دو، اگر اس میں کوتاہی کی تو گویا کوئی کار رسالت ہی انجام نہیں دیا
خداوند تمہیں لوگوں کے شر سے محفوظ رکھے گا۔“

۱۔ تاریخ طبری ج ۲ ص ۱۱۷ تا ص ۱۱۸۔

۲۔ فضائل الخمسہ۔ چاپ دارالکتب الاسلامیہ ج ۱ ص ۱۸۶ و ص ۱۸۷۔

۳۔ سورہ مائدہ آیت ۷۷۔

وہ موضوع جس کے لئے خداوند نے اپنے رسولؐ کو سخت الفاظ میں مخاطب فرمایا، علیؑ کی خلافت کے رسمی اعلان کے علاوہ کچھ نہیں تھا کہ جس کے بارے میں پیغمبرؐ تردد کر سکتے تھے کیوں کہ آنحضرتؐ کو خوف تھا کہ کہیں یہ اعلان مسلمانوں میں شکاف و اختلاف کا سبب نہ بن جائے۔ آنحضرتؐ منتظر تھے کہ حالات ہموار ہو جائیں تب اظہار فرمائیں۔ پس اس آیت کے نازل ہونے کے بعد سمجھ لیا کہ وہ موقع آچکا ہے۔ لہذا لوگوں کو ان بے آب و آبادی اور پتے ہوئے خالی بیابان کے اس مرکز پر روک دیا جس کا نام ”غدير خم“ ہے تاکہ روح اسلام یعنی مسئلہ خلافت و جانشینی مکمل طور پر واضح و روشن ہو جائے۔

لوگ نہیں جانتے کہ ایسا کونسا اہم موضوع سامنے آگیا ہے کہ یہاں ٹھہرنے کا حکم دیا گیا۔ لیکن ابھی زیادہ دیر نہ گزری تھی کہ نماز جماعت کا اعلان کر دیا گیا۔ اور پھر فریضہ ظہر کی ادائیگی کے بعد بے پناہ انبوہ اپنے محبوب آسمانی پیغمبرؐ اسلام کو ایک منبر کی بلندی پر مشاہدہ کرتا ہے۔ اس منبر کو جسے ”پالان شتر“ کو جمع کر کے بنایا گیا تھا۔

گہرا ستانا چھایا ہوا ہے.... اس موقع پر پیغمبرؐ اسلام کے دلکش و پُر معنی کلمات صحرائے حجاز کے سکوت کو توڑتے ہیں۔ آپؐ نے حمد و ثنائے پروردگار کے بعد اپنی رحلت اور اپنے آخری حج کا اعلان کیا اور پھر فرمایا:

لوگو! میں تمہارے لئے کیسا رسولؐ تھا؟

سب نے ایک زبان ہو کر کہا: یا رسول اللہ! آپؐ نے پند و نصائح میں کوئی کسر نہ کی اور ہماری تربیت میں کبھی غفلت نہیں برتی، خدا آپؐ کو اجر خیر عطا فرمائے۔

..... پیغمبرؐ نے فرمایا: میرے بعد کتاب خدا اور آئمہ ہدیٰ باہم دوش بدوش

ہمارے رہبر ہیں۔ تمہیں چاہیے کہ ان کی پیروی کرو تاکہ گمراہ نہ ہو جاؤ۔
پھر حضرت علیؑ کا ہاتھ پکڑ کر اس طرح بلند کیا کہ سبھی حاضرین نے ان کو
دیکھ لیا۔ پس فرمایا :

اے لوگو! مومنین پر خود ان سے زیادہ کسے اختیار ہے اور کون ان
پر ولایت و سرپرستی رکھتا ہے؟

لوگوں نے کہا : خدا اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔
پیغمبرؐ نے فرمایا : ”خدا میرا مولا ہے اور میں مومنین کا مولا ہوں اور
ان پر ان سے زیادہ اختیار رکھتا ہوں“ تب بے تامل و بغیر فاصلہ فرمایا :
میں جس کا مولا ہوں اور جس کا ولی و سرپرست ہوں اب میرے بعد میرے نائب
علیؑ رکھتے ہیں۔۔۔۔۔ من كنت مولاه فهذا علي مولاہ۔۔۔ اور اس
جملے کی تین بار تکرار کی اور اپنے خطبے کے آخر میں فرمایا : اس حقیقت کو حاضرین
دیگر لوگوں تک پہنچائیں۔

یہ جمیعت ابھی منتشر نہ ہوئی تھی کہ یہ آیت نازل ہوئی :
” آج ہم نے تمہارے دین کو مکمل کر دیا، اپنی نعمتوں کو تم پر تمام کر دیا
اور خدا اس سے راضی ہو گیا کہ اسلام تمہارا دین ہے۔“
پس جانشین کا تعین کئے جانے کے رسمی مراسم کی تکمیل کے بعد حضرت
علیؑ کی خدمت میں بعنوان جانشین پیغمبرؐ اسلام تبریک پیش کرنے کے لئے
نزدیک اور دور کے سبھی لوگ ایک دوسرے پر سبقت حاصل کرنا چاہتے ہیں۔

۱۰ :- اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليکم
نعتی ورضیت لكم الاسلام دینا۔ (سورہ مائدہ آیت ۳)

خلافت علیؑ کی مبارک باد پیش کرنے والوں میں سب سے آگے حضرت ابو بکر
ہیں اور ان کے بعد حضرت عمرؓ۔ ان دونوں نے امیر المومنین علیؑ سے یہ کلمات بھی کہے
اے فرزند ابوطالب! تمہیں مبارک ہو کہ تم ہمارے اور سبھی مومنین و
مومنات کے مولا بنادے گئے بلکہ

راویانِ حدیثِ غدیر

درحقیقت راویانِ حدیثِ غدیر ایک لاکھ ۲۰ ہزار سے زیادہ ہیں۔ کیونکہ مقام
غدیر کے تمام حاضرین نے پیغمبر اسلام کے حکم کے مطابق، جانشینی علیؑ کو اس سفر کے
دوران رو نما ہونے والے اہم ترین واقعہ کی حیثیت سے دیگر لوگوں کے سامنے
بیان کیا۔ یہی سبب تھا کہ وقوعہ غدیر مسلمانوں کے اجتماعات میں بار بار تازہ
ہوتا رہتا تھا۔

اور غدیر کے تقریباً ۲۵ سال بعد یعنی اس زمانہ میں جبکہ بہت سے اصحاب
رسولؐ دنیا سے رخصت ہو چکے تھے اور ان میں سے ایک محدود طبقہ ہی باقی بچا تھا؛
امیر المومنین علیؑ نے لوگوں سے فرمایا کہ جو لوگ غدیر کے دن حاضر تھے اور پیغمبر اسلام
کے دہن مبارک سے حدیثِ غدیر سنی ہے وہ کھڑے ہو کر گواہی دیں۔
اس مجلس میں تیس نفر اپنی جگہ کھڑے ہو گئے اور حدیثِ غدیر نقل کی۔
امام حسین علیہ السلام نے مرگ معاویہ سے ایک سال قبل یعنی ۴۰ھ یا
۴۹ھ میں بنی ہاشم، انصار اور تمام حاجیوں کو سرزمینِ ”مہنی“ میں جمع کیا اور یہ

۱۔ الغدیر ج ۱ ص ۹ تا ص ۱۱ ۲۔ الغدیر ج ۱ ص ۶ و ص ۷

۳۔ الغدیر ج ۱ ص ۱۶۶ و ص ۱۸۲ -

جملے فرمائے: تمہیں خدا کی قسم! کیا تمہیں معلوم ہے کہ غدیر کے دن رسول خدا نے امت کی رہبری و ولایت کے لئے علیؑ کو نامزد کیا تھا۔ اور حکم دیا تھا کہ حاضرین اس موضوع کو غائبین تک پہنچائیں؟
..... سب نے کہا۔ جی ہاں! لہ

اہل سنن کے دانشوروں نے اصحاب رسولؐ میں سے ایسے ۱۱ حضرات کے نام بیان کئے ہیں جنہوں نے اس حدیث کو پیغمبر اکرمؐ سے سنا اور دیگر لوگوں کے سامنے بیان کیا؛ انہوں نے اپنی کتابوں میں ان کا تذکرہ کیا ہے۔ بٹے ان میں ایک طبقہ ایسا بھی ہے جس نے اس حدیث اور واقعہ غدیر پر خصوصی کتابیں لکھی ہیں۔ بٹے

حدیث غدیر کے معنی و مطالب

ہمارے سامنے جو شواہد ہیں ان سے واضح ہوتا ہے کہ ”مولیٰ“ و ”ولی“ کلمات کا مطلب جانشین رسولؐ و سرپرست امت اسلامیہ ہے۔ اس کے علاوہ کوئی اور مطلب نہیں ہو سکتا۔ اس کے لئے مندرجہ ذیل نکات پر توجہ فرمائیں:
۱۔ ہم جانتے ہیں کہ پیغمبر اسلامؐ حدیث غدیر بیان کرنے میں خطرہ محسوس کر رہے تھے لہذا جب تک خدا کی طرف سے صریح و شدید حکم صادر نہ ہوا آپؐ نے اعلان نہیں فرمایا۔

کیا ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ حدیث غدیر کا مقصد علیؑ سے دوستی رکھنے کا تذکرہ کرنا تھا؟ اگر یہ مقصد ہوتا تو اس کے اعلان کرنے میں کسی قسم کا خوف و ڈر نہ ہوتا۔

۱۔ الفہرست ج ۱ ص ۱۹۸ و ص ۱۹۹ ۲۔ الفہرست ج ۱ ص ۱۹۸ و ص ۱۹۹

۳۔ الفہرست ج ۱ ص ۱۵۲ و ص ۱۵۳ ان میں سے ۲۶ افراد کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

اور مسلمانوں کی اجتماعیت پر کسی قسم کا اثر نہ پڑتا۔

پس اس کا مطلب و مقصود وہی مسئلہ خلافت و جانشینی ہونا چاہیے کہ جس کا اعلان کر دینے میں، مطلب پرستوں کی طرف سے سرکشی کا اندیشہ تھا۔

۲۔ پیغمبر اکرم نے، اس سے قبل کہ جملہ ”من کنت مولاه فعلی مولاه“ فرمائیں لوگوں سے اعتراف کرایا کہ آپ ان کی نسبت ان کے نفوس پر زیادہ اختیار رکھتے ہیں، اور سرپرستی و زمامداری کے مرتبہ پر فائز ہیں اور اسی وقت، بلافاصلہ، وہی مرتبہ علیؑ کے لئے قرار دیتے ہیں اور فرماتے ہیں: کہ جس کا میں مولیٰ و سرپرست ہوں، اب یہ علیؑ اس کے مولیٰ و سرپرست ہیں۔

۳۔ حسان بن ثابت نے پیغمبر اکرم کی اجازت سے واقعہ غدیر کو اشعار میں نظم کیا اور یہ نظم پڑھ کر سنائی، آنحضرتؐ نے اس کی تائید بھی فرمائی۔ حسان نے اپنے اشعار میں علیؑ کی خلافت و امامت کو تصریح کے ساتھ بیان کیا ہے اور اس جمیعت و انبؤہ میں سے کسی بھی شخص نے اعتراض نہ کیا کہ کلمہ مولیٰ کے یہ معنی کیوں لئے ہیں، بلکہ اس کے اشعار مرور و تشویق و تائید قرار پائے۔ اس کی نظم میں یہ شعر بھی ہیں:

فقال له قم يا علي فانتی

رضیتک من بعدی اماما و ہادیا

من کنت مولاه فهذا ولیہ

فکونوا له اتباع صدق موالیا

یعنی: (جب پیغمبر اسلامؐ لوگوں سے اپنی دینی و الہی ولایت و امارت

کا اعتراف کراچکے تو) علیؑ سے فرمایا: اے علیؑ! کھڑے ہو جاؤ کیونکہ میں اپنے

بعد کے لئے تمہاری امامت و رہبری سے راضی ہوں۔ پس جس کا میں مولیٰ اور دینی

والہی امیر ہوں، یہ علیؑ بھی اس کے مولیٰ و سرپرست ہیں۔

۴۔ پیغمبر اسلامؐ مراسم غدیر انجام دینے کے بعد، حضرت علیؑ کے ہمراہ ایک غیمے میں تشریف فرما ہوئے اور حکم دیا کہ سبھی مسلمان حتیٰ کہ ان کی خواتین بھی علیؑ کو مبارکباد پیش کریں اور ان کی بیعت کریں اور انھیں امیر المومنین کہہ کر سلام کریں بلکہ ظاہر ہے کہ یہ مراسم صرف مسئلہ خلافت اور مقام امامت و امارت سے ہی مناسبت رکھتے ہیں۔

۵۔ پیغمبر اسلامؐ نے دوبارہ فرمایا: **هَنُوفِي** یعنی مجھے مبارکباد دو کیونکہ خداوند نے مجھے نبوت و رسالت عطا فرمائی اور میرے خاندان میں امامت کو مخصوص کیا ہے۔

ان شواہد کے موجود رہتے ہوئے موردِ حدیث غدیر کے بارے میں کسی قسم کا ابہام باقی نہ رہ جائے گا۔

Nahjul Balagha Academy

(Arshi Publications Building)
1017, Gali No.45, Jafarabad,
Delhi-110053.

Rules to be the "Representatives", to enrol the members for the Nahjul Balagha Academy.

Nahjul Balagha Academy, Delhi, can accept any person, to work, as its representative, to enrol the Annual Khusoosi members. To be a representative, a person is required to apply on a plain paper and to pay Rs.200 as caution money (refundable on demand, after one year).

A receipt book containing 25 leaves would be given to the representative, if his application is accepted by the Academy. If application is rejected, caution money will be refunded in full, immediately.

Duties of the representative

1. To issue a receipt of Rs.20- as enrolment fee, immediately and to ask the enrolled member, to send Rs.100- (Annual fee) or Rs.500- (As Khusoosi Rukniat fee) (as the case may be) to the Academy. Formal receipt for the Annual Khusoosi fee will be supplied by the Academy, to the enrolled member, directly.
2. Representative can also collect annual Khusoosi fee, to send, immediately, to the Academy through M.O. or demand draft in favour of "The Director, Nahjul Balagha Academy" drawn on any bank in Delhi New Delhi OR
3. Ask the enrolled member, to be ready, to receive a V.P.P. for Rs.100 within two weeks. In such a case, the member will have to sign the requisition to send the V.P.P.
4. Fee for the members, abroad

Enrolment Fee \$ 2

Khusoosi Rukniat Fee \$ 20

Annual membership is limited only for Indian in India.

Please write for details to

Secretary
Nahjul Balagha Academy

NAHJUL BALAGHA ACADEMY

(ARSHI PUBLICATIONS BUILDING)

1017, GALI No. 45,
JAFARABAD, DELHI-110003

مولائے کائنات نے آواز دی تھی....

مکرمی

اسلام علیکم

ایک عرصے سے یہ ضرورت محسوس کی جا رہی تھی کہ نہج البلاغہ کا ہندی ترجمہ ہو جائے تاکہ ہندی نوجوان نسل جو فلمی تبلیغات کے زیر اثر دین و مذہب سے بے بہرہ ہوتی جا رہی ہے، وہ مولائے کائنات امیر المومنین حضرت علی علیہ السلام کے خطبات پر تھکدین و مذہب کی طرف راغب ہو جائے۔ چونکہ نوجوان طبقے میں اردو جاننے والوں کی تعداد بہت کم ہے، اس لئے بھی اسے ہندی زبان میں پیش کرنا بہت ضروری ہو گیا تھا۔

آپ کی خواہش کا احترام کرتے ہوئے نہج البلاغہ اکادمی دہلی نے اس کتاب کو ہندی زبان میں پیش کرنے کی ذمہ داری قبول کر لی ہے۔ اکادمی کی طرف سے نہج البلاغہ کا ہندی ترجمہ قسط وار شائع ہوا ہے اب تک اس کی ۱۳ قسطیں شائع ہو چکی ہیں، جن میں اول تا ۹ خطبات شامل ہیں، اسکی چودھویں قسط جلد ہی منظر عام پر آنے والی ہے۔

مختلف انجمنوں، اداروں اور شخصیتوں نے اس کام کی ستائش کرتے ہوئے اپنی دلی مسرت کا اظہار کیا ہے۔ متعدد اخباروں نے اس پر تبصرہ کرتے ہوئے حوصلہ افزائی کی ہے۔ اہل علم حضرات سے التماس ہے کہ آپ بھی اس پر اپنا تبصرہ تحریر فرمائیں۔ اکادمی کا ارادہ ہے کہ ان تمام تبصروں کو یکجا کر کے ایک کتابی شکل میں شائع کیا جائے۔

مکرمی: نہج البلاغہ ہندی ترجمے کی قسطوں کو ملاحظہ فرمائے کے بعد فیصلہ کیجئے کہ اس ماہم مذہبی کلمہ "نہج البلاغہ" کے تحفظ کی غرض سے اس کا ہندی میں ترجمہ کیا جانا ضروری ہے کہ نہیں؟ جبکہ اردو زبان بھی ہمارے معاشرے سے اُسی راہ پر جا رہی ہے، جس پر عربی و فارسی چلی گئیں۔ اسی کے ساتھ یہ بھی فیصلہ کیجئے کہ مولائے کائنات کے کلام کی تسبیح میں آپ کیا اور کس طرح تعاون فرمائیں گے۔

NAHJUL BALAGHA ACADEMY

(ARSHI PUBLICATIONS BUILDING)

1017, GALI No. 45,
JAFARABAD, DELHI-110053

نہج البلاغہ اکادمی کی رکنیت

- ۱۔ نہج البلاغہ اکادمی کی رجسٹریشن فیس ۲۰ روپے ہے جو صرف ایک بار ادا کرنی ہوتی ہے۔
- ۲۔ اکادمی کی سالانہ رکنیت فیس ۱۰۰ روپیہ ہے۔
- ۳۔ خصوصی رکنیت فیس ۵۰۰ روپے جو صرف ایک بار یکمشت عطا کرنی ہوتی ہے۔
- ۴۔ سالانہ اراکین کے پتہ پر نہج البلاغہ ہندی ترجمے کی قسط ۷ سے ۱۷ تک بھیجی جاتی ہیں۔ چودہ قسطیں وصول ہونے کے بعد آئندہ سال کی رکنیت فیس مبلغ ۱۰۰ روپے ادا کرنی ہوگی۔
- امید ہے کہ اپریل ۱۹۹۵ء تک چودہ قسطیں شائع ہو جائیں گی لہذا نئے سالانہ اراکین سے التماس ہے کہ وہ ۲۰ روپے رجسٹریشن فیس کے ساتھ دو سال کا چندہ ارسال فرمائیں۔
- ۵۔ خصوصی رکنیت حاصل کرنے والے حضرات کی خدمت میں نہج البلاغہ ہندی ترجمے کی قسط ۷ سے آخری قسط تک سبھی قسطیں ارسال کی جاتی ہیں۔ اس دوران ان سے مزید فیس طلب نہیں کی جائیگی، اس کے علاوہ جب پوری کتاب کا ترجمہ مکمل ہو جائے گا اور اسے ایک جلد میں شائع کیا جائے گا تو اس کی ایک کاپی بغیر کسی ہبہ کے خصوصی رکن کو دی جائیگی۔

عزیز الحسن جعفری
ڈائریکٹر۔

नहजुल बलागा अकादमी की मेम्बर शिप

- १- नहजुल बलागा अकादमी की रजिस्ट्रेशन फीस सिर्फ २० रुपये है जो सालाना और खुसूसी मेम्बरान को सिर्फ एक बार अदा करनी होती है।
- २- सालाना मेम्बर बनने के लिये १०० रुपये सालाना फीस अदा करनी होती है।
- ३- खुसूसी मेम्बर बनने के लिये फीस ५०० रुपये है जो सिर्फ एक बार, यकमुस्त अदा करनी होती है।
- ४- मुशीर- एक हजार रुपये से ज्यादा अदिया देने वाले हजरात, एक साल के लिये अकादमी के मुशीर बन जाते हैं। इसके बाद वह खुसूसी मेम्बर की तरह अकादमी के रुकन रहते हैं।
- ५- सरपरस्त- जिन हजरात से अकादमी को खातिर स्वाह फायदा पहुँचे।

मेम्बरान के लिये अकादमी की खिदमात

- १- कोई भी शख्स रजिस्ट्रेशन फीस अदा करने के बाद, सालाना या खुसूसी मेम्बर बनने के लिये गुजिस्ता शुमारों का पैकेट वी०पी०पी० के जरिये तलब कर सकता है।
- २- सालाना मेम्बर के पते पर नहजुल बलागा हिन्दी तर्जुमे की किस्त नं० १ से किस्त नं० १४ तक भेजी जाती है। इसके बाद दूसरे साल की फीस तलब की जाती है उसमें भी १४ शुमारे (१५ से २८ तक) भेजे जाते हैं। जो हजरात रजिस्ट्रेशन फीस के साथ सालाना फीस मनी आर्डर या बैंक ड्राफ्ट के जरिये अदा करते हैं उनके पते पर पहला पैकेट रजिस्टर्ड डाक से भेजा जाता है।
- ३- खुसूसी मेम्बर के पते पर गुजिस्ता और आइन्दा सभी शुमारे भेजे जाते हैं। पहला पैकेट रजिस्टर्ड डाक से, बाकी सादा डाक से। इसके अलावा जब पूरी नहजुल बलागा का तर्जुमा मुकम्मल हो जायेगा और उसे एक जिल्द में शाया किया जायेगा तो बगैर किसी मज्जीद हदिये के उसकी एक कापी खुसूसी मेम्बर की खिदमत में पेश की जायेगी।
- ४- मुशीर: मुशीर बनने वाले हजरात का नाम, मुशीर बनने के बाद शाया होने वाले शुमारे के टाइटिल पेज पर शाया किया जायेगा। मुशीर को नहजुल बलागा के फरोग के लिये हर महीने एक तहरीरी मश्वरा देने का हक होगा। अकादमी का सेक्रेट्री उसकी नकल दीगर मुशीरों और खुसूसी मेम्बरान के पास भेजेगा, उनकी कसरते राय के मुताबिक डायरेक्टर के मश्वरे से उसे अमली जामा पहनाया जायेगा। बशर्ते कि वह मश्वरा अकादमी के असासी उसूल से न टकराता हो।
- ५- सरपरस्त की हिदायात को अकादमी एहताराम की नजर से देखेगी।

हायरेक्टर

नहजुल बलागा अकादमी

१०१७ गली नं० ४५

जाफराबाद, देहली-११००५३

११०

मुस्तक़िल क़ारेईन रजिस्ट्रेशन फ़ार्म

पंजीकरण सं. _____

रसीद सं. _____

नैहजुल बलागा अकादमी

(अर्शो पब्लिकेशंस बिल्डिंग)

१०१७ गली नं. ४५, जाफ़राबाद, देहली - ११००५३,

फोन: २२६५११३

गचिव महोदय !

सलामुन अलैकुम ।

कृपया मुझे अपनी अकादमी के मुस्तक़िल क़ारेईन में पंजीकृत कर लीजिये । मैं २० रुपये नकद/पोस्टल आर्डर/मनी आर्डर/ड्राफ्ट सं. _____ के द्वारा प्रस्तुत कर रहा हूँ । मेरे पते पर नैहजुल बलागा हिन्दी अनुवाद श्रंखला में से प्रत्येक की एक प्रति, वी.पी.पी. द्वारा भेज दिया करें । यदि मैं किसी अंक की वी.पी.पी. न छुड़ाऊँ तो आप मेरा पंजीकरण निरस्त कर सकते हैं ।

हस्ताक्षर _____

दिनांक _____

नाम _____

पूरा पता _____

पिन कोड:



-: PUBLISHER :-

NAHJUL BALAGHA ACADEMY
(ARSHI PUBLICATIONS BUILDING)
1017 - STREET No. 45, JAFARABAD
DELHI - 110 053
(INDIA)
PHONE : 2265113